

# EVA BLÁZQUEZ



TRADUCTORA AUDIOVISUAL  
EN/FR/CAT > ES

## PERFIL PERSONAL

Mi nombre es Eva Blázquez y me dedico a la traducción, la locución y accesibilidad de productos audiovisuales y literarios. He trabajado para clientes como Disney + y HBO en mi faceta de traductora, aunque también he trabajado la accesibilidad en obras de teatro y programas de RTVE y, como locutora, he puesto voz en diversos audiocuentos, teasers y spots publicitarios.

## EXPERIENCIA PROFESIONAL

**AJUSTE Y TRADUCCIÓN PARA DOBLAJE PARA PRISMA MEDIA**

**LOCUCIÓN DE SPOTS PUBLICITARIOS**

- FINALISTAS EN EL ONE SHOW NY

**TRADUCCIÓN LITERARIA PARA PRISMA MEDIA**

**TRADUCCIÓN DE SUBTÍTULOS PARA SUBTITULA'M**

**TRADUCCIÓN DE RELATOS CORTOS PARA LA REVISTA CONSTELACIÓN**

**SUBTITULADO PARA PERSONAS SORDAS EN APTENT SOLUCIONES**

**REVISIÓN Y PAUTADO DE SUBTÍTULOS EN BBO SUBTITULADO**

**GESTIÓN DE PROYECTOS Y SUBTITULADO EN SDI MEDIA MADRID**

## FORMACIÓN ACADÉMICA

**Universitat Jaume I - Grado en Traducción e Interpretación |  
Especialización en traducción audiovisual y traducción literaria**

**Universidad Europea de Valencia - Máster en Traducción Audiovisual**

**Formación en Subtitulado Accesible y Audiodescripción  
en miCINEinclusivo.com**

**Curso Avanzado de Doblaje en Black Noise**

**Curso de ajuste para doblaje de Quico Rovira-Beleta y Josep Llubra**

## PROGRAMAS

- Paquete Office
- Paquete Adobe
- SDL Trados
- MemoQ
- Onmipage
- Ooona
- FAB
- EZ Titles
- Subtitle Edit
- Aegisub